

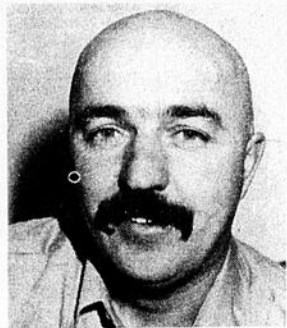
# la VOIX commerciale

Supplément publicitaire de l'HEBDO du Saint-Maurice

## LES PETITES ANNONCES INDEX

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Maisons à vendre p. 4      | Offre ou recherche employé p. 5 |
| Logements à louer pp. 4-5  | Véhicules à vendre p. 12        |
| Chambres à louer p. 5      | Divers à vendre p. 12           |
| Ameublements à vendre p. 5 |                                 |

## BOSSE DES AFFAIRES



Le propriétaire  
**M ROGER HALLE**

## UNE NOUVELLE CARRIERE UN NOUVEAU DEFI POUR ROGER HALLE

ordres plus d'une douzaine d'employés).

**Le contact du public**  
Même s'il n'est âgé que de 32 ans, M. Hallé possède une vaste expérience dans le domaine des relations avec le public. Quant au "monde des affaires" auquel il vient d'adhérer, c'est depuis qu'il est tout jeune qu'il l'observe.

"J'ai toujours aimé le public et son contact. Chez moi, c'est une passion: être capable d'aider les gens, apprendre à mieux les connaître, les apprécier tels qu'ils sont avec leurs défauts et leurs qualités et surtout les respecter."

"Lorsque j'étais au service de la Sûreté du Québec, j'appliquais cette règle qui, pour moi, est fondamentale. En retour, on a l'immense satisfaction du devoir accompli: pas nécessairement au niveau du travail, mais plutôt au niveau de l'homme, de l'être humain."

"Et maintenant que je suis propriétaire, c'est avec cette même philosophie que ma clientèle sera servie". C'est M. Roger Hallé, le nouveau propriétaire de la station-service BP et du restaurant Chez Kojac à St-Georges-de-Champlain qui s'exprime ainsi. Ce dernier vient tout juste de réaliser un rêve qu'il caressait depuis longtemps: se lancer en affaires afin de connaître réellement ses possibilités comme administrateur (il a sous ses

A 12 ans, tout en étant camelot pour l'hebdomadaire La Voix de Shawinigan, Roger Hallé fait du porte à porte en vendant des légumes pour le père de l'un de ses amis. "Je ramassais mon argent de poche", dira-t-il. Six ans plus tard, au moment où il étudie à l'Institut de Technologie de Shawinigan: tout en étant président des Loisirs St-Marc, il organise les soirées de danse du samedi soir aux Loisirs (Sam et les Lord, vous vous souvenez!).

Puis, tour à tour, il sera chauffeur d'autobus, propriétaire d'un chargeur mécanique (payloader) avec son beau-frère et homme de service pendant deux ans dans une station-service de Shawinigan. Ensuite, il travaillera durant 9 ans au service de la Sûreté du Québec: du 13 janvier 1969 au 26 octobre 1978 pour devenir finalement, quelques jours après avoir démissionné à la Sûreté, l'unique

propriétaire de la station-service BP et du restaurant Chez Kojac situés à St-Georges-de-Champlain, plus précisément au 1001, 95e Avenue.

### Une double fonction: un restaurant...

Le restaurant qui porte le nom de Chez Kojac (auparavant, le restaurant s'appelait Au Nouveau Carrefour; cependant, des amis intimes de M. Hallé lui ont demandé de changer le nom pour celui de Chez Kojac, en souvenir du temps où il était à la Sûreté du Québec alors qu'on le surnommait Kojac) peut accueillir plus de quarante clients à la fois. Chez Kojac, du lundi au vendredi, vous avez le choix entre trois menus du jour (ils diffèrent chaque jour) à partir de \$2.25. Ces repas vous sont préparés par le chef Mado Dufresne, une cuisinière ayant plus de 10 années d'expérience dans différents restaurants de la région.

Situé à un endroit stratégique soit au 1001, 95e Avenue, St-Georges-de-Champlain à l'intersection des routes 153 (vers St-Tite), 155 (en direction de La Tuque) et 157 (vers le Lac-à-la-Tortue), ce restaurant ouvert 24 heures sur 24 devient en quelque sorte le rendez-vous des automobilistes et des camionneurs. "A des prix modiques, le client reçoit toujours un excellent

service et un repas au goût exquis", affirme M. Hallé.

**... et un garage**  
Située à quelques pieds du restaurant, la station-service BP peut vous accueillir elle aussi 24 heures sur 24.

Les spécialités du garage BP sont: la mise au point du moteur, la réparation du carburateur, du silencieux et du filage de l'automobile, l'entretien

des freins, le traitement à l'huile et le balancement des roues. Et pour venir à la rescousse de votre voiture, M. Gyslain Trépanier est là, avec ses quinze années d'expérience.

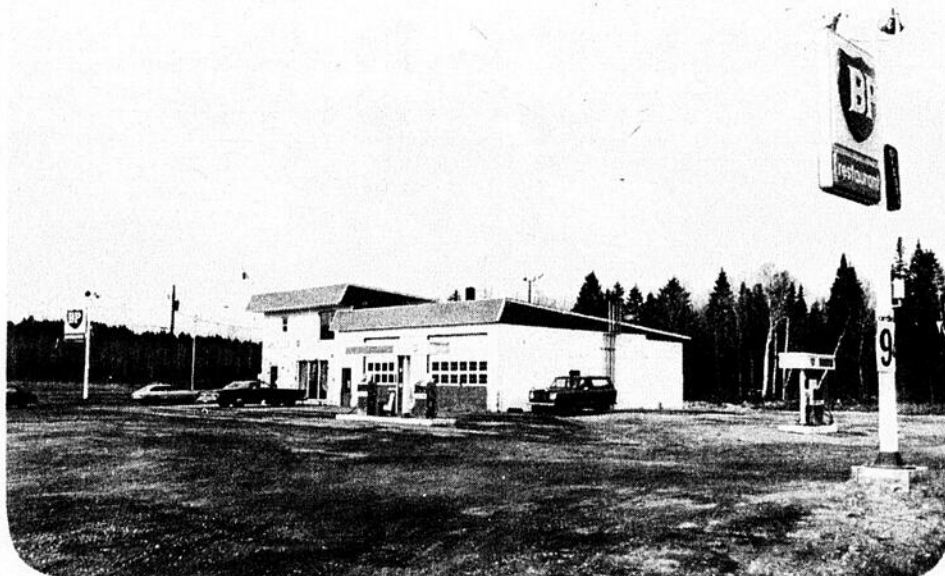
La station-service BP et le restaurant Chez Kojac, c'est 1001, 95e Avenue à St-Georges-de-Champlain au numéro de téléphone: 538-2068.

### Publi-Reportage

par

**Jean-Charles Neault**

Aussi, au garage BP, toutes les essences sont disponibles pour désaltérer votre automobile, même l'essence diesel pour les camions lourds et les nouvelles voitures munies d'un moteur diesel.



Une vue extérieure de la station service et du restaurant BP de M. Roger Hallé. Situé à un endroit stratégique à St-Georges-de-Champlain, le propriétaire vous accueillera avec sa bonne humeur coutumière... [Photibo]



**LE PROPRIETAIRE DE LA STATION SERVICE ET DU RESTAURANT BP,  
M. ROGER HALLE, REMERCIE SA NOMBREUSE CLIENTELE ET SES AMIS  
POUR LEUR ENCOURAGEMENT ET SOUHAITE A TOUS:**

*Une Bonne, Heureuse et Saine Sainte Année*



540  
Broadway



Réjean Monfette  
Dir. du recrutement  
536-2648



Jean-Maurice Gauthier  
Rés.: 538-1550 Bur.: 536-2648

**Représentants  
demandés  
536-2648**

Ces Gens de  
l'Entraide vous  
visiteront  
un jour  
**Accueillez-les**

# carillon

**JULES BASTIEN**

2602 St-Marc Shawinigan

539-3211

**MARCHE  
VINCENT**

1443 Frigon Shawinigan

539-5465

**MARCHE  
CENTRAL**

273 Tamarac Shawinigan

536-2395

**REAL  
ROBITAILLE**

550, 109e Rue Shawinigan-Sud

536-2404

**MARCHE  
BOISVERT ENR.**

1193 Frigon Shawinigan

539-5473

**MARCHE  
ST-MAURICE LTEE**

2100, 5e Ave Shawinigan-Sud

536-2446

**MARCHE BRUNEAU**

501 boul. Ste-Madeleine

Cap-de-la-Madeleine

374-6464

**BONNE ANNEE A TOUS!**

**AU PRISUNIC**

360 Rue Principale

St-Narcisse

328-3106

**MARCHE  
DONAT COTE**

482 Tessier La Tuque

523-4591-92

En vigueur les  
27, 28, 29 et 30  
décembre 1978



**SACS A DEC**

Grad, intérieur  
Pqt 10

**FEVES BLAN**

Grad  
Sac 2 lb

**CHOCOLAT**

Aero multi-pak  
Pqt 8 tablettes

1.50

**CHOCOLAT**

Coffee Crisp multi-pak  
Pqt 8 tablettes

1.50

**GRAISSE**

Domestic  
Bte 1 lb

.75

**MELANGE CROUTE TARTE**

Monarch  
Bte 18 on.

.73

**FARINE**

Purity  
Sac 3.5 kilos

1.30

**BREUVAGES**

Rougemont raison, orange  
64 on.

.70

**SAUCE A LA DINDE** 2/

French  
Enveloppe

.65

**SAUCE POULET CHAUD** 2/

French  
enveloppe

.65



# VENTE APRES NOËL

20% de réduction  
sur

**HABITS DE SKI**

**20%**

**20%**

20% de réduction

sur **TUQUES** et  
**MITAINES**

**20%**

20% de réduction sur  
**BAS** ET **GANTS**



**20%**  
de réduction

**20%**

**20%**

20% de réduction sur  
**GILETS ET**  
**PANTALONS DE SKI**

Le **20%** de réduction  
Valide sur habillement de ski seulement

**20%**

**Boutique de**  
**Ski Lapointe**

**2332, avenue St-Marc**  
**Shawinigan, Tél.: 539-9328**

# LES PETITES ANNONCES

Des affaires d'or pour seulement \$2.00

(moyenne de 20 mots)

Se présenter avant vendredi midi

**SIX DEPOTS POUR UN MEILLEUR SERVICE**  
CONSULTEZ LES ADRESSES MENTIONNEES  
DANS CETTE PAGE

## Maison à vendre

A VENDRE Shawinigan-Nord, cottage de 2 ans, 5 1/2 pièces, Appartements parquetterre, tapis dans cuisine, chauffage électrique, eau, égout sont payés, grand terrain libre immédiatement \$30,000.00. aussi style canadien à \$33,800. Après 6 heures 539-5649. [20D-17J]

BUNGALOW à vendre, dans le rang St-Félix, St-Maurice, construction 3 ans. Cause transfert. Tél.: 376-3248 ou 376-8471. [29-27D]

## Logement à louer

LOYER A LOUER 3 1/2 appartements, meublé, couvre-plancher et peinture neufs, près Hôpital Ste-Thérèse. Tél.: 537-7505. [27D]

A LOUER Loyer 6 1/2 appartements à Shawinigan-Nord. Tél.: 539-6268. [27D]

A LOUER 3 1/2 non meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, laveuse-sécheuse fournies, près d'IGA, libre immédiatement à Shawinigan-Sud. Tél.: 537-1530 - 376-3192. [27D]

LOYER A SOUS-LOUER 4 1/2 pièces, 1363 Frigon, chauffé, 130.00 par mois. Tél.: 539-9760. [27-3J]

APPARTEMENTS 3 1/2 meublé, eau chaude, électricité fournies. Tapis mur à mur pour femme seule ou jeune couple. Seuls sans enfants. Tél.: 539-3286. [20-27D]

LOGEMENT A LOUER 4 1/2 pièces, neuf, chauffage électrique, 1er et 2e étage, près centre d'achats \$175.00 par mois. S'adresser à 1262, Dufresne libre immédiatement. Tél.: 539-4390. [20-27D]

A LOUER 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, taxe d'eau et vidange payés, situé 662, 5e rue Shawinigan. Tél.: 537-6543 ou 537-1293. [20-27D]

LOYER A LOUER libre immédiatement 4 1/2 appartements. Tapis à la grandeur, chauffage électrique, entre laveuse sècheuse très propre, situé à 1931, ap. 1 rue Gignac, Shawinigan. Tél.: 539-5673 après 6h p.m. [13-20-27D]

suite p.5

## AUTO

**Camaro 1976**  
**Rallye sport**  
**350 cc**  
**4 barils**  
**transmission**  
**4 vitesses**

**UNE**  
**AUBAINE**

**537-6851**

Belle opportunité d'être votre patron: Garage peinture-débosselage inclus maison 5 1/2 pièces. Bon prix. biensitué.

### A SHAWINIGAN

Résidence spacieuse avec foyer, salle à manger, laveuse-sécheuse et four encastré. Idéal pour professionnel. Visite sur rendez-vous seulement. Prix révisé.

### A GRAND — MERE

Duplex avec revenus, garage 30 x 25. Il faut voir. Offre raisonnable.

### CHALET HIVERNISE

Lac Caron: voisin du Lac Mondor 5 1/2 pièces, meublé, foyer franklin, tapis. Avantageux pour ski de fond, 200' de Vallée du Parc, 5 milles de Grand-Mère.

### A GRAND-MERE

Avons besoin de maisons à revenus (4) si possible.

**Monic Dudemaine**

**538-1924**

Agent



**FIDUCIE**  
**PRET ET REVENU**

**225, Des Forges**  
**(Edifice Pollack)**  
**Trois-Rivières**  
**COURTIER**

Service 24 hrs par jour  
7 jours par semaine.

**SHAWINIGAN-EST**  
41e Rue, bungalow neuf, abri d'auto, terrain 75 x 125.

### SHAWINIGAN-EST

Dépanneur, incluant bâtisse et inventaire. Renseignements sur rendez-vous.

### ST-ELIE

Ferme 15 arpents incluant maison, bâtisse, porcherie en opération.

### SHAWINIGAN-SUD

Très beau garage, 2 portes, incluant équipement construction 1974, excellent chiffres d'affaires, prix de sacrifice.

### LAC-A-LA-TORTUE

Chalet, bord de l'eau, terrain paysagé, 100 x 171, endroit tranquille, prix avantageux.

## DESSUREAULT IMMEUBLES



**PIERRE RIVARD**

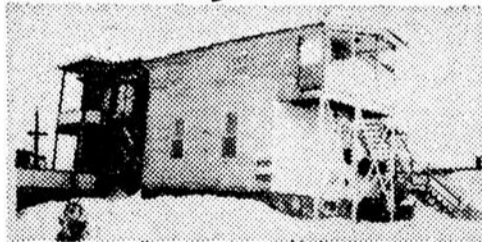
Courtier

**776, 4e Rue**  
**Shawinigan**  
**536-2657**

**JEANNOT GAGNON**  
Agent 539-6150

## SPECIAL

# \$18,500



**GRAND-MERE — DUPLEX.** Intérieur, électricité et fenêtres alum. Tout refait à neuf. Extérieur à finir à peu de frais. Grand terrain 66' x 190' env. Très bon valeur, dans bon secteur! Pour plus d'informations. Communiquez avec moi. MLS 3422.

**MONIC DUDEMAINE 538-1924**



**FIDUCIE**  
**PRET ET REVENU**

**225, des Forges, Edifice Pollack**  
**Trois-Rivières**

**374-6289**

# CLAUDE TEXTILES

1200, 5e Avenue, Shawinigan, 536-3448

TISSUS A LA VERGE - DRAPERIES -- POLES  
TOILES SUR MESURES A PRIX EXTRA SPECIAL

## SUNDOWN

## EXLITE

Lar.-haut.	Uni	Frange -N	Lar.-haut.	Uni	Frange -S
27 x 58	\$5.00	\$7.85	27 x 58	\$9.10	13.45
30 x 70	\$6.10	8.95	30 x 70	\$9.75	14.25
36 x 70	\$6.10	\$8.95	36 x 70	\$9.75	\$14.25
42 x 70	\$7.85	\$11.45	42 x 70	\$12.15	\$17.10
48 x 70	\$10.35	\$14.30	48 x 70	\$14.25	\$20.00
54 x 70	\$11.80	\$16.45	54 x 70	\$16.40	\$22.85
63 x 70	\$19.65	\$25.00	63 x 70	\$27.10	\$34.25
72 x 70	\$22.85	\$28.95	72 x 70	\$3.40	\$39.25
77 x 70	\$33.60	\$40.75	77 x 70	\$46.34	\$55.00
84 x 70	\$35.70	\$43.95	84 x 70	\$52.10	\$61.40
96 x 70	\$37.80	\$46.80	96 x 70	\$58.60	\$69.25
			108x70	\$65.70	\$77.85

## STYLE S''



**NICOLE BOISVERT**

Agent

**539-9102**

### MONT-CARMEL

Rue Paquet, maison mobile 5 1/2 pièces, terrain 100 x 100, prix à discuter.

### MONT-CARMEL

Rue Briere, bungalow 5 1/2 pièces, plancher parquetterre, terrain 85 x 100, près Centre des Données Fiscales.

### ST-NARCISSE

697 rang St-Pierre, maison de campagne 6 1/2 pièces, terrain 160 x 96, vendu semi-meublé. Prix: \$15,000

### GRAND'MERE

14e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol fini, foyer Franklin, garage.

### SHAWINIGAN

Rue Georges, Vanier, bungalow 5 1/2 pièces, près Cegep Plaza de la Mauricie.

### SHAWINIGAN-SUD

5e Ave, bungalow 5 1/2 pièces, terrain 60 x 120, plancher parquetterre, abri d'auto.

### SHAWINIGAN

4e Rue, 10 logements, revenu \$19,000, excellent placement.

### ST-BONIFACE

Bungalow 5 1/2 pièces, construction 1978, terrain 115 x 115, libre immédiatement.

### ST-GEORGES

103e Avenue, Bungalow 5 1/2 pièces, terrain paysagé, 90 x 123 coin rue.

### SHAWINIGAN-EST

21e Ave, bungalow 5 1/2 pièces, construction neuve, libre à l'acheteur.



**GILLES TREPANIER**

Agent

**539-2354**



**PAULINE VINCENT**

Agent

**537-0359**

### SHAWINIGAN

Avenue Frontenac, luxueux bungalow 7 1/2 pièces, sous-sol fini, Garage, 2 chambres de bain. Près hôpital Ste-Thérèse.

### SHAWINIGAN

Rue Tamarac, 2 logements, 1 loyer libre à l'acheteur. Prix demandé \$28,000.

### ST-GEORGES DE CHAMPLAIN

108e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, split level, porte patio, remise terrain 65 x 100.

### SHAWINIGAN-NORD RUE ORLEANS

Bungalow 5 1/2 pièces, garage, terrain 60 x 100 prix \$18,000.

### ST-GEORGES CE CHAMPLAIN

551, 103e Avenue, Bungalow 5 1/2 pièces, Terrain 70 x 123, abri d'auto, sous-sol semi-fini.

### SHAWINIGAN

45e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, construction 1 an, situé près polyvalente des Chutes. Faut voir.

### SHAWINIGAN

Rue Boisvert, Dépanneur Boucherie avec loyer, bien situé excellent commerce.

### HEROUXVILLE

Rang St-Pierre, ferme 140 arpents. Maison 7 1/2 pièces, équipement de ferme.

### SHAWINIGAN

Rue Frigon 12 logements, revenu \$17,700, excellent placement.

**GASTON COTE**

Courtier immeuble

**Tél.: 539-5670**

### Logements à louer

LOGEMENT à louer 1 1/2, 4 1/2, 6 1/2. Tél.: 532-2065. [22-27D]

**ST-MATHIEU**  
Terre de 100 arpents, avec maison 62 x 26, 5 1/2 pièces, foyer, garage. Bâtiment en acier 100 x 34. Très beau site.

**EPICERIE**  
Située à Grand-Mère, avec maison attenante de 8 1/2 pièces, 2 garages. Prix négociable, échange considéré.

**GRAND-MÈRE**  
2 logements, 7e Ave, 5 1/2 et 4 1/2 pièces, prix: \$20.000.

**ST-GEORGES**  
Bungalow 1976, style québécois, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, terrain paysagé, 65 x 112, porte patio. Seulement \$31.000.

**SHAWINIGAN-EST**  
Avenue des Chalets, près de la rivière, maison style suisse, 6 1/2 pièces, chauffage électrique, tout meublé, terrain 79 x 200. Prix: \$28.000.

**SHAWINIGAN**  
Rue Viger, 3 logements en brique de 5 1/2 pièces avec une maison de 4 1/2 pièces, seulement \$34.500.

**DESALINIERS**  
**ROGER COURTIER**  
538-9643

Evaluation sans obligation de votre part  
**Nelson Vincent**  
Agent: 539-2968  
Z4G 19353

**EN FLORIDE** à louer appartements à Miami, Pompano, pouvant loger de deux à huit personnes, propriété québécoise ou la tranquillité et la beauté n'ont pas d'égal. Tél.: 535-6731 ou 477-8400. [8N-11J]

LOGEMENT A LOUER Grand 4 1/2 très propre, chauffage et eau chaude fournis, entrée laveuse sècheuse, situé au 409, 108e Avenue St-Georges de Champlain. Tél.: 538-5297. [20-27D]

### Chambres à louer

**SHAWINIGAN-SUD** 4 chambres à louer, tout près du Centre Données Fiscales et Hôpital Régional. Fille ou femme sérieuse demandée. Libre en janvier. 3875, 5e Avenue Shawinigan-Sud. [27D-3-10J]

**SHAWINIGAN**, chambres simples meublées, chauffées très propres, possibilité de cuisine. Stationnement. Avenue de la Station 940. Tél.: 536-2251. [22-27D]

### Offre ou recherche emploi

**REPARATION**, vous cherchez quelqu'un pour la réparation des laveuses sèches et lave-vaisselle Kenmore? Tél.: 537-8630 technicien avec 30 ans d'expérience. 28F 79)

**DANSE** orchestre western ou cabaret de l'Auberge Cascade Inn tous les vendredis et samedis soirs. Danse sociale au salle des Fleurs. Vendredi, samedi, dimanche. 536-2671. [6-27D]

**A VOTRE SERVICE** technicien possédant 30 ans d'expérience pour la réparation des laveuses sèches, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur de toute marque. S'adresser à Jean Bournival. Tél.: 537-8630. [28F 79]

**TROIS COUPLES** sérieux demandés pour gérer une entreprise dans la région. Tél.: 535-3409. [20D-17J]

**FERAIS** entrée de cours avec souffleuse \$10.00 l'entrée aussi camion disponible pour petit féménagement. Tél.: 538-7416. [20-27D]

**SPECIALISTES** en joints gyproc, 15 ans d'expérience pour petits et gros travaux. Maison neuve et réparation. Tél.: 539-2497. [20-10J]

### Ameublements à vendre

**A VENDRE** Beau set de chambre antique comprenant 1 lit, 3 bureaux, intéressé seulement. 470 Des Peupliers St-Gérard des Laurentides. Tél.: 539-9741. [20D-10J]

suite p.12



## Fiducie du Québec Le trust des Caisses pop

#### SHAWINIGAN

Quincaillerie, voir chiffre d'affaires. Très bien située. Prix raisonnable.

#### MAISON CAMPAGNE

Duplex 6 1/2 et 4 1/2 pièces, 1 1/2 étage, aussi bungalow 5 1/2 pièces, prix convenable.

#### COMMERCE

Dépanneur centre touristique, 4 saisons, duplex attenant, très beau terrain et garage.

#### SHAWINIGAN

Vous désirez un logement gratuit, j'ai pour vous un 6 logements, c'est une aubaine, communiquez avec moi.



**JEANNINE DOUCET**  
Tél.: 538-8475

#### GRAND-MÈRE

Triplex 2 x 3 1/2 et 1 x 4 1/2 pièces, plus sous-sol, près du centre-ville. Extérieur stucco. Seulement \$26.000.

#### TERRE DE 65 ARPENTS

Maison campagne avec bâtiments convertis en chenil. Le tout en très bon état, près de St-Boniface. Prix à discuter.

#### FERME A CHARETTE

Cultivable avec maison de campagne, 2 hangars, grange, étable, en bonne condition. Très beau site borné par rivières. Faut voir!

#### SHAWINIGAN-SUD

Duplex de 4 1/2 pièces chacun, plus sous-sol fini avec foyer. Intérieur et extérieur entièrement rénovés. Très bien situé.



**CAROLE BERGERON**  
Tél.: 538-1485

#### PRÈS DU ST-MAURICE

Bungalow neuf avec sous-sol fini. Terrain 12871 pi. ca. avec gros arbres, hangar, quai. Prix très intéressant.

#### REPRISE D'HYPOTHEQUE

Garage peinture débousselage, bâtisse 30 x 65. Construction 3 ans. Terrain 125 x 200 avec maison en construction. Faites une offre.

#### LAC-A-LA-TORTUE

Bungalow 4 1/2 pièces avec sous-sol ciment. Terrain 100 x 125. Construction 5 ans. Venez voir et faites votre offre. Seulement \$16.000.

#### GRAND-MÈRE

Luxeux bungalow 5 1/2 pièces, bryes 4 faces, sous-sol fini, 2 foyers de brique, garage double, grand terrain, construction 8 ans.



**DENIS BERGERON**  
Tél.: 538-1485

#### CHALET SUISSE

Situé à 10 minutes de Vallée Pruneau. Décoration et construction supérieure. Terrain 250' x 250' M.L.S.

#### SHAWINIGAN-SUD

Bungalow entièrement rénové avec garage et "pit". Terrain 50' x 150'. Près de la Polyvalente. Prix abordable.

#### MAISON CANADIENNE

Très belle propriété en pierre des champs, située à Shawinigan-Sud. Terrain 150' x 200' paysagé. Site magnifique.

#### COMMERCE

Vous voulez posséder votre propre commerce? Pourquoi pas une brasserie. Située dans région de Shawinigan de grandeur moyenne. Clientèle établie. M.L.S.



**MICHELLE BOLDUC**  
Tél.: 536-4224

#### AUBAINE SHAWINIGAN-SUD

Propriété 2 logements, système chauffage, beau grand terrain paysagé, garage. Toute offre considérée. Très bas prix.

#### MAISON DE CAMPAGNE

Faites d'un rêve... une réalité! A quelques minutes de la ville. Rénovée intérieur et extérieur. Franklin, armoires érable. Jenn-Air. Faut voir!

#### PLACEMENT FAMILIAL

Camping 50 sites, bien situé, clientèle établie, piscine, à 1/2 mille de l'autoroute 55.

#### SHAWINIGAN-EST

Bungalow neuf, 5 1/2 pièces, bien coquet. Porte patio, coin de rues, bien situé! Prix à discuter.



**LISE GRONDIN-LEFEBVRE**  
537-1505

Meilleurs vœux  
pour la période  
des Fêtes



la caisse populaire  
desjardins

PATRICK PAGE

**courtier indépendant**

PIERRE PAGE

Bonne, Heureuse et Prospère Année  
à tous nos clients et amis

1979 prouvera une fois de plus  
que votre courtier indépendant  
demeurera toujours bon premier

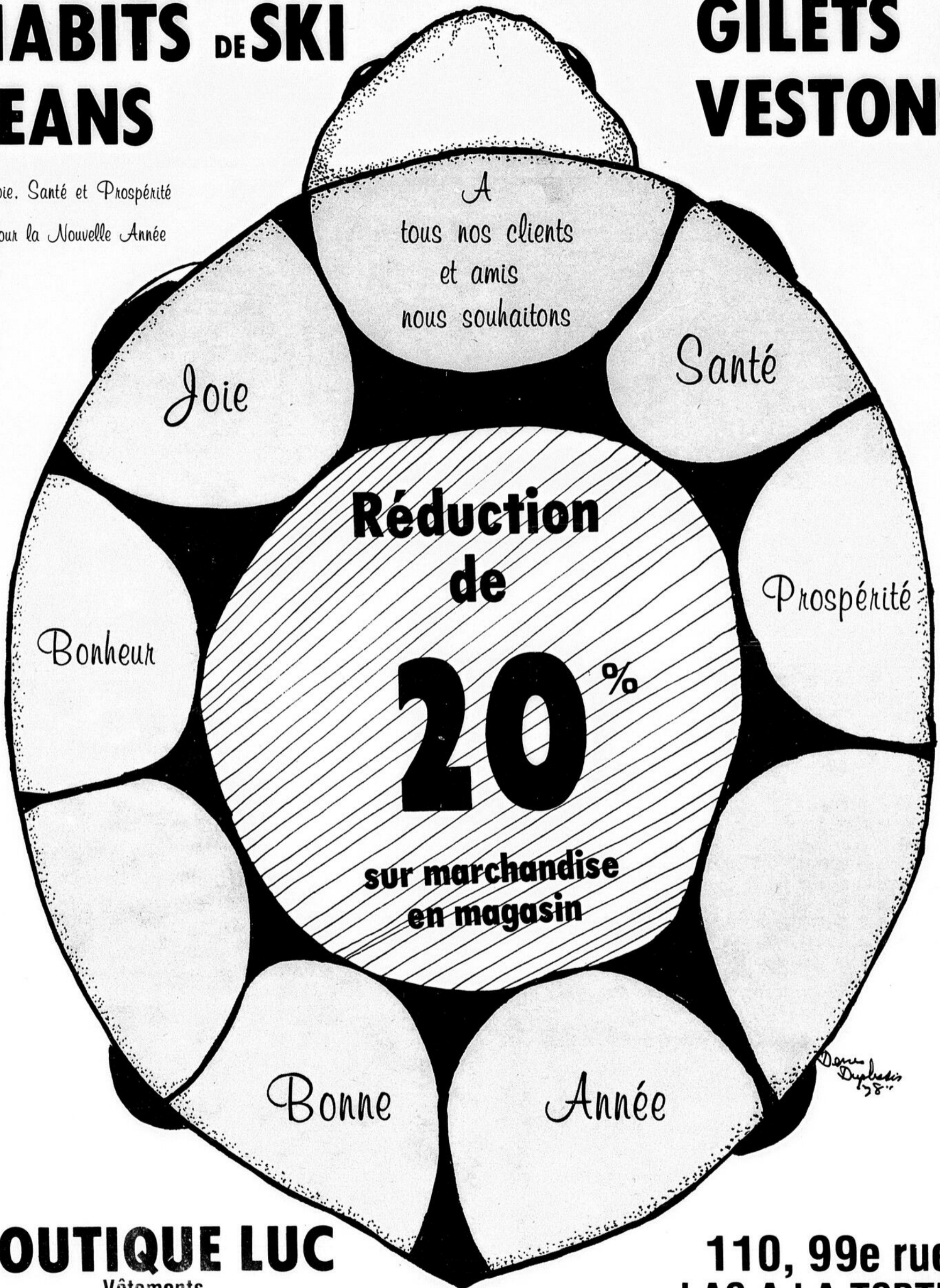
Face au cinéma Cartier  
P. Pagé Courtier en immeubles  
2263, Ave St-Marc

537-7305  
539-4074  
538-6404

# HABITS DE SKI JEANS

# GILETS VESTONS

Joie. Santé et Prospérité  
pour la Nouvelle Année



*Donne  
Dyblon  
58*

## BOUTIQUE LUC

Vêtements  
hommes et femmes  
Luc Buisson, prop.

# 538-8138

110, 99e rue  
LAC-A-LA-TORTUE  
(au sous-sol maison privée)

# ROI <sup>DE LA</sup> Radio

**GRANDE  
VENTE**  
DE FIN D'ANNEE

TECHNICIEN  
A VOTRE SERVICE  
LIVRAISON GRATUITE

**TELE  
COULEUR**

A partir de

**\$299**

Escompte  
de  
**10% à 40%**  
sur tous les  
appareils  
en  
magasin

SATISFACTION  
OU  
ARGENT REMIS

2783B, rue St-Alexis, Place Alexis Tél.: 539-6915



Bonne A  
197

VOUS TROUVEREZ ICI

- \* Un accueil personnel... \* Des services
- \* Une bonne variété de marchandises...

PRIX EN VIGUEUR pour 2 semaines,  
du 27 décembre 1978 au 6 janvier 1979

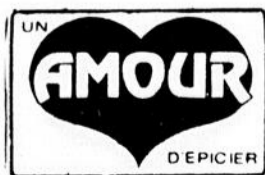


<b>SOUPE LIPTON</b> Poulet et nouilles 2/ <b>.88</b> pqt 2 env.	<b>CRISTAUX QUENCH</b> Saveurs ass. 3 1/4 on. <b>.98</b> pqt 4 env.	<b>MOUTARDE</b> Schwartz bocal 24 on. <b>.58</b>	<b>POIS VERTS</b> Idéal no 3 boite 19 on. <b>.53</b>
--	--	--	--

<b>ORANGES</b> Sunkist Navels, g
<b>POMMES</b> McIntosh, Québec
<b>CITRONS</b> Californie, gr. 140
<b>OIGNONS</b> Québec no 1
<b>CAROTTES</b> Québec no 1

<b>BISCUITS SODA</b> Christie, boîte 450 gr. <b>.73</b>	<b>MAIS EN GRAINS</b> Niblets, bte 12 on. <b>.48</b>
<b>HUILE DE MAIS</b> , Mazola, bout. 32 on. <b>1.89</b>	<b>TOMATES</b> Aylmer, Canada de choix, bte 19 on. <b>.63</b>
<b>COCKTAIL DE FRUITS</b> Aylmer, bte 14 on. <b>.55</b>	<b>ANANAS TRANCHES</b> Aylmer, bte 19 on. <b>.61</b>
<b>CAROTTES</b> entières, Idéal, bte 19 on. <b>.49</b>	<b>JUS DE TOMATES</b> Libby's, bte 19 on. <b>.37</b>
<b>THE SALADA</b> Orange Pekoe, bte 60's <b>1.79</b>	<b>LAIT ÉVAPORE</b> Carnation, bte 16 on. <b>.45</b>
<b>RIZ MINUTE</b> bte 24 on. <b>1.59</b>	<b>SAUCE A SALADE</b> Miracle Whip, Kraft, bocal 32 on. <b>1.37</b>
<b>GRUAU QUAKER</b> rapide 1.35 kg, Minute 1.25 kg bte <b>1.09</b>	<b>OIGNONS MARINES</b> Habitant, bocal 15 on. <b>1.12</b>
<b>MARMELADE</b> Good Morning Shirriff, bocal 24 on. <b>1.23</b>	<b>JUS D'ORANGE</b> Libby's, bte 19 on. <b>.55</b>
<b>BISCUITS CHRISTIE</b> Graham, bte 14 on. <b>.85</b>	<b>SHAMPOOING</b> Agree, bout. 350 ml <b>2.19</b>
<b>BEURRE D'ARACHIDES</b> York, bocal 500 gr. <b>1.11</b>	<b>DENTIFRICE</b> Colgate, 100 ml <b>.99</b>

<b>DEFENDEZ VOTRE BUDGET</b> <b>EMPLOYEZ</b> <b>LES EXCELLENTS PRODUITS</b>
<b>LAIT INSTANTANÉ</b> Bte 3 lb
<b>EAU MINÉRALE</b> Bout. 30 on.
<b>FROMAGE TRANCHE</b> Env. ind., pqt 16 on.
<b>MARGARINE MOLE</b> Cont. 1 lb
<b>PAPIER CIRE</b> Roul. 100'
<b>SACS A ORDURES</b> Ext. 26" x 36", pqt 10's



**AMOUR**  
Gérard Bourré  
Notre-Dame  
des Anges  
Tél.: 336-2255

**J.L. Douville**  
St-Adelphé  
Tél.: 322-5277

**J.L. Cossette**  
81 St-Georges  
Prouville  
Tél.: 365-6459

# Année

# 1979

**VOUS TROUVEREZ ICI**

services multiples... \* De la qualité...  
 marchandises... \* L'équilibre dans les prix...



**FRUITS ET LÉGUMES**

BOUVILLON DE MARQUE ROUGE A-1  
**VIANDES DE QUALITÉ**

Coupes de viandes fraîches,  
 disponibles  
 Chez ces Marchands **X**

Chickadee, gr. 138	douz.	<b>1.19</b>
Chickadee, Québec no 1	3 lb	<b>.75</b>
Chickadee, gr. 140		<b>.49</b>
Chickadee no 1	5 lb	<b>.59</b>
Chickadee no 1	5 lb	<b>.68</b>

**BUDGET**  
**PRODUITS**  
**Grad.**

SAUCISSE	GRAD	<b>3.99</b>
SAUCISSE	GRAD	<b>.41</b>
SAUCISSE	GRAD	<b>1.65</b>
SAUCISSE	GRAD	<b>.65</b>
SAUCISSE	GRAD	<b>.73</b>
SAUCISSE	GRAD	<b>.93</b>

<b>BIFTECK DE RONDE</b> TRANCHE COMPLETE	LB	<b>2.19</b>
<b>ROTI DE CROUPE</b> DESOSSE, ROULE		<b>2.19</b>
<b>ROTI DE POINTE</b> DE SURLONGE	LB	<b>2.59</b>
<b>BOEUF HACHE</b> MI-MAIGRE	LB	<b>1.49</b>
<b>SAUCISSE</b> PORC ET BOEUF, REGAL	LB	<b>1.25</b>
<b>PATE A LA VIANDE</b> REGAL, 16 ON.		<b>1.29</b>
<b>BOEUF FUME</b> COORSH, 2 ON.	4/	<b>1.89</b>
<b>SALADE DE CHOUX</b> COORSH, 32 ON.		<b>.93</b>

**X**  
**Marché Lahaie**  
 946, 7e Rue  
 Grand'Mère  
 Tél.: 538-3377

**X**  
**Marché Central**  
 12 St-Georges  
 Prouville  
 Tél.: 365-5934

**X**  
**Veillette & Trudel**  
 215 Principale  
 St-Stanislas  
 Tél.: 328-3341-42

**X**  
**Armand Léveillé**  
 440 St-Gabriel  
 St-Tite  
 Tél.: 365-5855

**Raymond Dontigny**  
 Ste-Thècle  
 Tél.: 289-2959

**X**  
**Cossette & Frère**  
 641 Principale  
 Lac-à-la-Tortue  
 Tél.: 538-4013

**X**  
**Carol Lapointe**  
 410 Principale  
 Lac-aux-Sables  
 Tél.: 336-2148

**X**  
**Paul Trudel**  
 249 Notre-Dame  
 Ste-Thècle  
 Tél.: 289-2225

**X**  
**Marché Bourassa**  
 1406, 10e Avenue  
 Shaw.-Sud  
 Tél.: 536-2636

**X**  
**Marché De Charette**  
 Charette  
 Tél.: 221-2100

# A CONSULTER UN EXPERT VOUS Y GAGNEZ BEAUCOUP

## Cartes Professionnelles

**Beumier & Pinard**  
**NOTAIRES**  
112, 4e rue  
C.P. 157  
Tél.: 536-5643  
Shawinigan

J.A.E. Préfontaine  
Courtier d'assurance agréé  
**ASSURANCE-VIE**  
Bureau et résidence  
228, 4e rue - C.P. 71  
Shawinigan  
Tél.: Bur: 536-5355  
Rés: 536-2223

## Gélinas et Bergeron

Dr. Jean-victor Bergeron O.D. Optométristes Dr. Marc Gélinas, O.D.  
**VERRES DE CONTACT**

2448 St-Marc Shawinigan 539-3854

OPTOMETRISTE  
Dr. Charles-A. Boutet O.D.  
Examen de la vue  
**SPECIALITE**  
VERRES DE CONTACT  
649, 5e Rue  
Shawinigan  
BUR: 536-4027 RES: 536-4860

**Matteau & Parenteau**  
**NOTAIRES**  
1262, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud  
Tél.: 536-4261 - 536-3442

Dr. R. Roméo Gilbert, O.D.  
**OPTOMETRISTE**  
Spécialité en vision  
Réhabilitation visuelle  
Lentilles cornéennes  
581, 5e rue Tél.: 536-4114  
Shawinigan

**ELECTRICIEN**  
**MARC COSSETTE INC.**  
Entrepreneur électricien  
chauffage électrique  
Estimé gratuit  
1387, 5e Avenue Shaw-Sud  
Tél.: 536-2611

**ACHETONS**  
**MEUBLES USAGES**  
**ROY & FRÈRE**  
Grand-Mère  
Tél.: 538-3767

**JEAN-PAUL MONETTE**  
**ARCHITECTE**  
875 116e rue  
Shawinigan-Sud  
Tél.: 537-8335

Pour une LAME ou un RESSORT VOYEZ

## RESSORTS GRAND-MÈRE INC.

Remplacement d'amortisseurs  
et de Coil Springs

**SOUDURE électrique et au gaz**  
2500-3e Avenue Tél.: 538-5747  
GRAND-MÈRE



**ASPIRATÉX INC.**  
Vente-Service-Réparation  
**RESIDENTIEL-COMMERCIAL**  
**INDUSTRIEL**

De toutes marques de  
balayeuses, sacs à  
poussières  
de toutes sortes



J.C. Houle  
10 ans d'expérience

## LAVAGE DE TAPIS

- A SEC
- A LA VAPEUR
- AU SHAMPOOING
- ESTIMATION GRATUITE

Paix. Bonheur.  
Prosperité  
pour  
la Nouvelle Année

1300, 5e Ave Shawinigan-Sud  
537-1471

## SABLAGE DE PLANCHER

Sans poussière, finition crystal, couleur de  
l'eau pure, transparent extra durable, sans  
cirage, résiste aux égratignures, calcium, neige  
abrasif, etc.

garde la chaleur naturelle du bois, le  
meilleur produit sur le marché

**MEILLEUR PRIX - OUVRAGE GARANTI**  
ESTIMATION GRATUITE

**SABLEX**  
Tél.: 538-6865

Grossiste: Parquetterie chêne sélect clair  
Liquide plastique: polyglass - gymkote -  
polyur M.C.55 - polyuréthane pur no 502

**UN SEUL BAS PRIX \$16<sup>20</sup> LE GALLON**  
Livraison gratuite



## Albert Chevalier Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola  
sous contrat avec Coca-Cola Ltée.



2662 rue St-Alexis  
Shawinigan, P.Q.

Avec **Coke**...Prenez le temps de rire

## SHAWINIGAN TYPEWRITER

1669 St-Marc, Shawinigan

536-2845

Vente-Location-Réparation  
de machines de bureau



Léo Soucy



Gilles Soucy



## RENE TV SERVICE

2520, Ave St-Marc, Shawinigan

REPARATION TELEVISION

INSTALLATION SYSTEME  
INTERCOME

Tél.:  
539-3146

René Perreault, prop.



## BANQUETS RECEPTIONS

Spécialité: réception de  
mariage

JEU. VEN. SAM. DIM.

DISCOTHEQUE

HOTEL des CHUTES

## M. JEAN-PIERRE HEBERT

Podiatre

Bureau: 9h. à 9h. p.m.  
Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi  
Samedi: de 9h. à 12 heures

1225, 15e Avenue Shawinigan-sud  
Qué., G9P 2E2

Tél.: 536-2417



## CERAMIQUE

Tel.: 536-3470

Quincaillerie Clément Drolet

Dépositaire "PEINTURE LAURENTIDE"

2102, avenue St-Marc

Shawinigan

## HOTEL LA BRECHE

1803 Ave St-Marc  
Shawinigan, Qué.

**RESTAURANT BAR CLUB**

Salle de réception

Réservation: 537-8809

## Service à domicile

- REPARATION:
- Lave vaisselle
  - Laveuse - sècheuse
  - Poêle électrique
  - Réfrigérateur

L. Bellemare Réfrigération  
536-3436 Shawinigan

## MENAGE NEUF 1978 MEUBLES MODELES

Ce ménage comprend: un réfrigérateur 2 portes sans givre  
une cuisinière de luxe 30 pouces, un mobilier de  
chambre 3 mcx, 2 lampes de bureau, un mobilier de  
cuisine 5 mcx, un mobilier de salon 2 mcx, une table de  
centre, une table de bout, une lampe de table, un panier  
teint. Ce ménage est vendu avec garantie et service. En  
treposage gratuit, aucun comptant.

Renseignements: \$1995<sup>00</sup>  
Tél.: 536-4609



Réjean Rémillard  
538-8160  
538-1234



Paul-Emile Rivard  
Directeur des ventes  
539-9406



Gaston Cournoyer  
538-3041



Daniel Lefebvre  
537-8530

## La Métropolitaine où l'avenir, c'est tout de suite

On peut facilement remettre à  
plus tard les projets d'avenir,  
dans l'espoir que tout finira par  
s'arranger.



Jean-Paul Pellerin  
539-2466



René Lavergne  
538-2354

Ne vous laissez pas prendre à  
ce piège. Pourquoi ne pas avoir  
bientôt un entretien sur les ren-  
tes de retraite, et d'autres  
moyens à prendre pour assurer  
l'avenir financier de votre  
famille.

Vous constaterez que votre  
avenir nous tient à coeur.



Maurice Rivard  
539-4648



Claude Pratte  
538-9985



Mme Liette Rémillard  
538-8160  
538-1234



André Bournival  
535-2836

## La Métropolitaine

Où l'avenir, c'est tout de suite  
1350 Rue Royale, Trois-Rivières

Bureau de District Tél.: 538-1234



## Salon de Couture Madeleine

1001, 12e Ave.

Grand-Mère

538-1990



Location de Robe de Mariée

V E N T E et C O N F E C T I O N



### Véhicules à vendre

**MOTEUR** second, serait intéressé à acheter des moteurs seconds de 110-220, 1 phase. Tél.: 537-7508. [27D-3-?&]

**REMBLER** 1968, à vendre en excellente condition. Tél.: 536-3564 demandez Louis-André. [27D]

**MERCURY** Marquis 1977, 4 portes Sedan, couleur: silver [gris argent]. 12,800 milles, état de neuf, peut-être vu au Garage Yvon Déry 2933 des Hêtres Shawinigan. Tél.: le jour 539-5414 ou le soir 539-9207. [13-27D]

**MAVERICH** Graher 302, 1972, 2 portes, prêt pour l'hiver. Prix à discuter. Tél.: 539-9025 ou 539-6137. [20-27D]

### Divers à vendre

ATTENTION Merci au Bon Dieu pour

favor obtenue avec promesse de faire publier. J.D. [14F79]

**AUBAINES** équipement de ski doo complet comprend: 1 Nordic 24 forces 1970; 1 Olympic 20 forces 1971; 1 ski boose 2 places; 1 remorque double tous de marque Bombardier. Les toiles, contenant à gaz le tout très propre, chapeau, cause maladie. Après 5h et fin de semaine Tél.: 537-7889. [20-27D]

**BOIS DE CHAUFFAGE** à vendre, érable, bouleau de 12 et 16 pouces de long, tendu sec ou vert. S'adresser à 538-8202. [20D-24]

**A VENDRE** Pouoée Barbie et linge de Barbie à vendre et jouet de toute sorte. Sur commande linge de Barbie. Tél.: 539-3286. [27D]

**TABLE DE POOL**, à vendre, Jacques Cartier 5' x 9' pouvant servir pour le Boston. Banc de scie à bras Radial "Cobra" 8. Réglages pour coupe biseau, onglets et de travers. Bon prix. Tél.: 538-4042. [13-20-27D]

**FEMME SEULE**, aimerait connaître homme seul de 45 ans pour passer l'ennui. Homme sérieux seulement. Diane Latulipe 539-9280. [27D]

**LOCAL A LOUER**, 900 pi. carrés. chauffage et climatisation éclairé, dans centre-ville. Possibilité de stationnement. Idéal pour professionnel. Tél.: 536-2505. [27D-3-17]

**ENSEMBLE DE SKI ALPIN**, comprenant ski Rosignol, fixation Salomon, bottes Farmon pour dame grandeur 7½, aussi ski Fisher, fixation Tyrolia, bottes Humanic pour homme grandeur 7. Le tout laissé à très bas prix. Tél.: 539-2845. [27-3]

**MOTEUR MOTONEIGE** Kohler 20 H.P. 309 c.c. \$25.00; bois laminé ski de fond avec fixation \$20.00; 2 pneus d'hiver 775-15 nylon \$25.00; Pick-Up Ford ½ tonne, 1970, 6 cylindres, 3 vitesses, \$450.00; Motoneige Snow Chief 72, 20 H.P. peu millage, très propre \$125.00. Tél.: 538-6342. [27-3]

**SKIS ALPINS**, ensembles de ski alpin usagés à vendre, 1 an d'usage. En bonne condition. Tél.: 538-6744. [27-3]

**CAMERA** Pentax KM, à vendre, pour plus de renseignements. Tél.: 538-6744. [27-3-10]

**CARRIOLE** de bébé nouvelle, chevalet d'artiste peintre en cèdre, bicyclette d'exercice CCM. A vendre Tél.: 539-4403. [27-3]

### Assomption Dactylos Enr.

Jean-Louis Muisé, prop. 7½ ans d'expérience. Réparation de dactylos et équipement de bureau, vente de rubans. 1632, 66e rue, Shawinigan. Tél.: 539-6233.

**COMPAGNIE PETROLIFERE CANADIENNE EN COURS D'EXPANSION** offre opportunité pour gains élevés plus primes régulières en argent et sous forme de vacances, bénéfices nombreux pour personne mûre dans la région de Shawinigan-Grand-Mère. Ecrire par avion, Président, Dept. CI, Boite postale 70, Station R, Toronto, Ontario, M4G 3Z6.

### HOPITAL VETERINAIRE VAL-AURICIE

3633-5e Avenue Shawinigan-sud  
Dr René Chainé M.V.

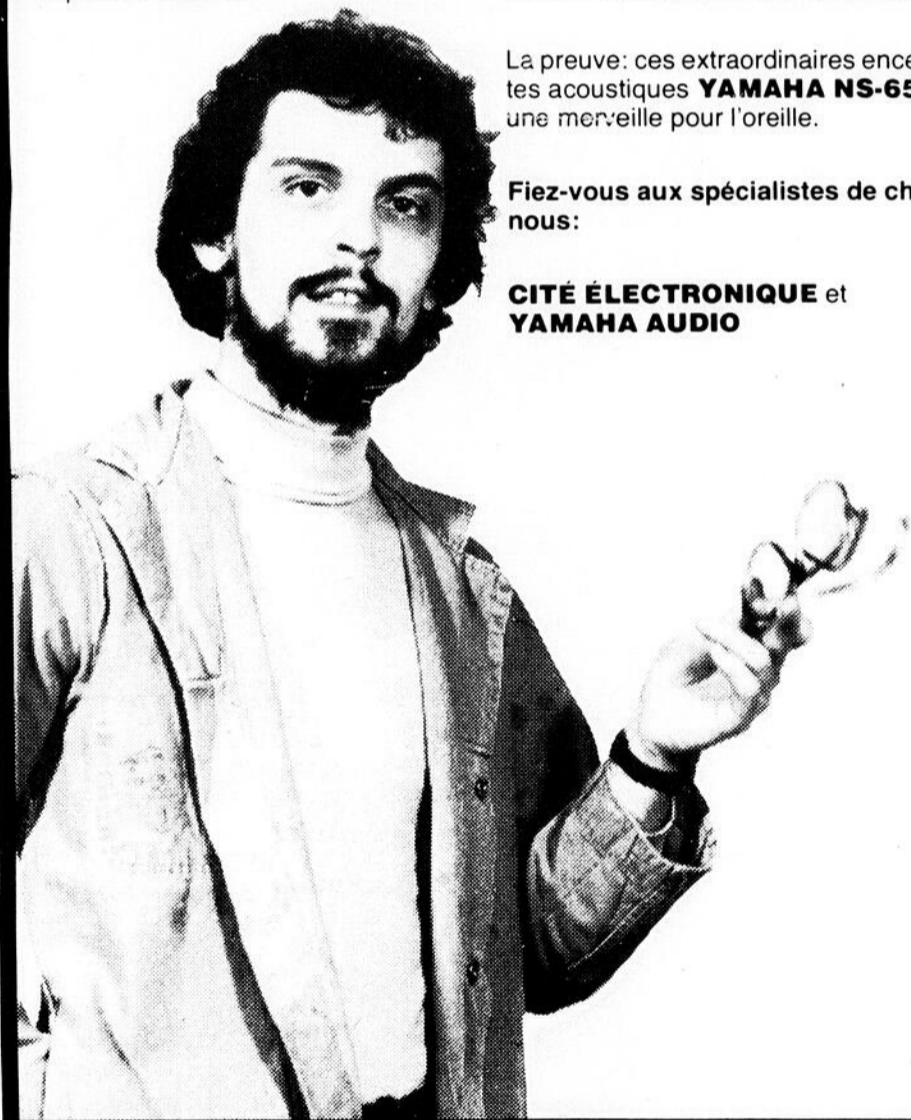
Tél.: 536-5952

# Bonne Année à tous!

## Les spécialistes du son chez nous:

### YAMAHA AUDIO et CITÉ ÉLECTRONIQUE

Depuis 25 ans les marchands d'expérience **CITÉ ÉLECTRONIQUE** sont les **spécialistes** des produits électroniques au Québec.



Aujourd'hui ils recommandent les prestigieux appareils **YAMAHA AUDIO**. Pourquoi?

Parce que les produits **YAMAHA** sont reconnus par les **professionnels** comme des appareils de "spécialiste".

La preuve: ces extraordinaires enceintes acoustiques **YAMAHA NS-655**, une merveille pour l'oreille.

Fiez-vous aux spécialistes de chez nous:

**CITÉ ÉLECTRONIQUE et YAMAHA AUDIO**

# YAMAHA AUDIO



## ÉPARGNEZ \$ 200.00

\$ 199.95 ch. (prix courant \$ 299.95 ch.)

LES ENCEINTES ACOUSTIQUES YAMAHA NS-655  
Haut-parleurs à 3 voies avec suspension acoustique. Réponse en fréquence de 40 Hz à 20 000 Hz. Puissance admissible: 60 watts maximum. Dimensions (H.L.P.): 20½" x 11½" x 10". Poids: 22 lbs 11 onces.

GARANTIE TOTALE DE 5 ANS SUR LES PIÈCES ET LA MAIN - D'OEUVRE.



En vente seulement chez les marchands participants du Groupe CITÉ ÉLECTRONIQUE.



# MATTEAU ELECTRONIQUE

1672, rue Frigon  
Shawinigan

## 539-5431



Vos hôtes  
pour le temps des Fêtes

### RESTAURANT 3 ETOILES



Par temps étoilé, rendez-vous donc prendre un bon repas, durant le temps des Fêtes, nul autre qu'au restaurant Trois Etoiles de Shawinigan-Sud.

### AUBERGE L'ESCAPADE



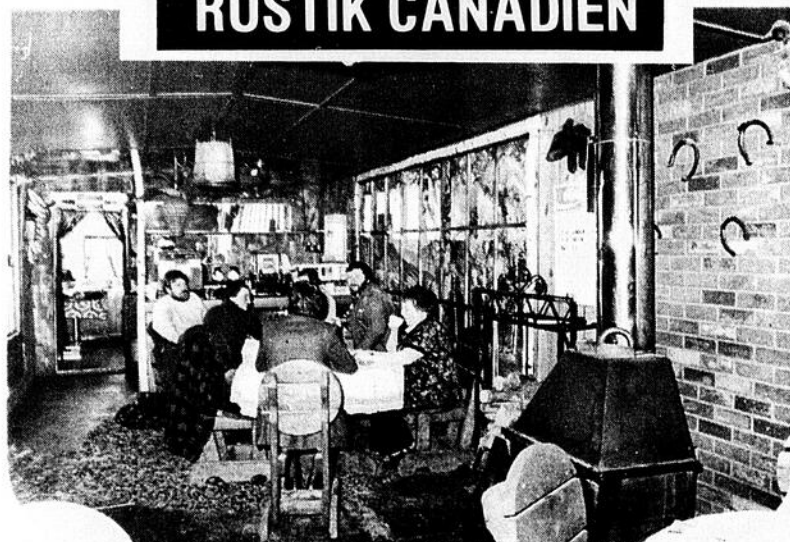
Les fins gourmets, pour leur part, voudront certainement faire une halte au royaume de la gastronomie de Shawinigan, à la salle à manger de l'Auberge l'Escapade de Shawinigan.

### RESTAURANT MILLE FEUILLES



Le point de rendez-vous des routiers est bien entendu le restaurant Au Mille Feuilles, rue Frigon, Shawinigan

### RESTAURANT RUSTIK CANADIEN



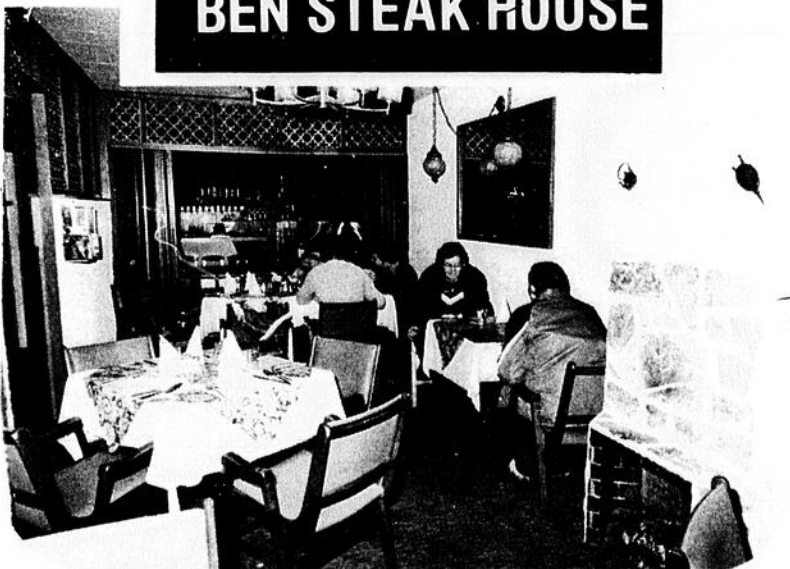
C'est à un rendez-vous avec le style canadien et la bonne nourriture de chez-nous que l'on connaît le restaurant Rustik Canadien de Shawinigan-Sud.

### PIZZERIA OLYMPIC



Si vous êtes un amateur de pizza, vous ne pouvez trouver meilleur endroit que le restaurant Olympic Pizzeria, de la 5e Avenue à Shawinigan-Sud.

### BEN STEAK HOUSE



L'endroit idéal pour savourer un délicieux steak, c'est le restaurant Ben Steak House de la 4e Rue, à Shawinigan.

**ORCHESTRE  
SOUVENIR**

Musique pour toutes occasions

JEAN LEFEBVRE 537-8593  
PAUL LEPINE 538-5598  
CILES VALLEE 537-3044



Tél.: 535-2343

**BIJOUTERIE ELAINE**  
325, boul. Trudel-Ouest  
St-Boniface



Tél.: 536-2593



**MARCEL L'ECUYER & FILS INC.**

Assurances générales

1305, 5e Avenue Shawinigan-Sud, Qué.

**GOULET ET ROBITAILLE ENR.**

Débousselage, peinture, remorquage  
Estimation gratuite

605, boul. Industriel Shawinigan-Sud  
536-3126

Rés.: Réjean Robitaille, 537-1920

**Envoyons  
d'avant,  
nos gens!**

**OSE** Opération  
Solidarité  
Economique

Téléphone: 539-9209 - 539-4676



- TRANSPORT GENERAL
- DEMENAGEMENT
- SERVICE DE CONTENANT
- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- TOURBE

ET EQUIPEMENT  
1272 Rue Frigon / Shawinigan, Qué. / G9N 3Z4

**D.H. ELECTRONIQUE**

D. Hamelin, prop.

Vente, service, réparation  
2153, rue Cloutier Shawinigan  
Tél.: 536-4187

Tél.: 539-6448

**MASSICOTTE ET FRERES**

Huile à chauffage, air conditionné  
Chauffage air chaud, eau chaude, chauffe-eau  
903 Frigon Shawinigan



**MARCEL MILETTE**

Entrepreneur peintre  
et décoration

35 Commerciale  
St-Boniface

Nelson Milette  
Rés.: 535-2213

442 Willow, Shawinigan



442 Willow, Shawinigan

**Jacques Lemire**

Conseiller publicitaire (537-5113)

**BOUTIQUE LUC**

Vêtements hommes et femmes

110, 99e Rue  
Lac-à-la-Tortue

538-8138

**Denise Gagnon**

Conseiller publicitaire (537-5113)

- Réceptions • Salle à manger 7h à minuit
- Bar ouvert de 11h à 2h

Musique de danse  
Country, Rock and roll, Western, Danse sociale  
Vendredi, samedi, dimanche

**AUBERGE CASCADE INN**  
695, 7e Rue Shawinigan

**MOT-MYSTÈRE**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	F	S	L	U	V	M	F	E	U	H	F	P	E	U
2	A	O	O	T	S	A	O	T	S	E	O	E	I	C	E
3	N	B	I	N	R	R	I	S	L	S	T	U	E	N	E
4	E	L	C	T	C	V	I	I	S	I	N	R	I	N	E
5	E	H	E	E	A	T	X	E	T	E	M	E	I	E	R
6	N	A	T	C	S	R	I	U	O	E	L	A	S	E	F
7	U	O	A	N	C	T	B	O	T	P	H	E	C	I	R
8	M	I	L	A	I	R	E	I	N	C	I	E	T	O	C
9	R	E	N	L	A	R	D	D	V	E	P	I	C	F	N
10	O	A	M	N	I	I	Y	E	I	T	D	H	B	R	B
11	L	U	C	B	O	V	S	B	E	U	E	N	O	E	O
12	E	H	T	T	R	S	A	U	A	R	Q	N	A	N	R
13	E	O	S	L	I	A	R	P	E	L	D	I	D	L	D
14	N	A	C	A	N	O	N	P	O	I	L	E	L	R	G
15	M	E	C	N	I	M	N	E	O	S	S	E	U	X	E

- A  
abcès  
action  
air  
auditif
- B  
bord  
branche
- C  
caisse  
canal  
canon  
cavité  
chaîne  
côté
- F  
fine  
fonction  
force  
fosse
- G  
glande
- H  
hélix
- L  
labyrinthe  
limaçon  
liquide  
lobe
- M  
marteau  
mastôidite  
membrane
- N  
nerf
- O  
onde
- P  
pavillon
- R  
récepteur  
reçu  
rocher  
rôle  
rond
- S  
sens  
son
- T  
tendre  
tissu  
ton
- U  
utile
- V  
vibration

9 lettres cachées

**THEME**

L'OUÏE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

TÉLÉPHONE: 537-7882



**RICARD SERVICE STATION**

GRAISSAGE - LAVAGE  
REMORQUAGE - TUNE-UPS

COIN ST-MARC ET VIGER SHAWINIGAN

Tél.: 535-2627

**RAYNALD MILETTE  
FER ORNEMENTAL**

Escalier-rampe  
Couverture fibre de verre

105, Christ-Roi St-Boniface, Qué.

Téléphone: 538-6012

**SERVICE D'ENTRETIEN  
JACQUES ENR.**

Entretien de résidences et commerces  
Lavage de vitres - planchers - murs - tapis  
Sablage de planchers

Nettoyage à sec pour mobiliers de salon  
2060, 160e Rue Lac-à-la-Tortue

535-2252



**Ouverture St-Boniface**

MANUFACTURIER PORTES ET FENÊTRES

873, BL. TRUDEL OUEST ST-BONIFACE



**BIJOUTERIE  
LISE GRENIER**

776, rue Principale  
St-Boniface

Tél.: (819) 535-2242

LES ASSURANCES

**Federated**

CLAUDE NOBERT  
GÉANT DE DISTRICT



3362 RUE BUTEUX P.O. BOX 575  
SHAWINIGAN, QUEBEC  
G9N 6V6

PHONE 539-4371



**FEVES BLANCHES**

Grad  
Sac 4 lb

**1 69**

**CHETS**

**.39**

**CHES**

**.89**

**CHAMPIGNONS**

Morceaux, Grad  
Bte 10 on.

**.81**

**Chez nous,  
pour vous'**



**Viandes**

**ROTI DE LARD**

Bout des côtes  
2 à 3 lb

lb **1 49**

**ROTI DE LARD**

Bout du filet  
2 à 3 lb

lb **1 69**

**COTELETTES DE LARD**

lb **1 99**

**VIANDES TRANCHEES**

Hygrade, olives et piment  
bologna, poulet pressé, pqt 6 on.

**.63**

**SAUCISSE FUMEE**

Hygrade  
Pqt 1 lb

**1 29**

**SAUCISSE COCKTAIL**

Hygrade  
Pqt 8 on.

**1 37**

**PAMPLEMOUSSES**

Blancs, de Floride  
Grosneur 48

**.79**

**CAROTTES**

Du Québec  
Cello 5 lb

**.59**

**POMMES**

McIntosh, du Québec  
Cello 3 lb

**.79**

**OIGNONS**

Du Québec  
Cello 5 lb

**.59**

**QUIK**

Chocolat  
Bte 2 lb

**2 59**

**KLIK**

Pain de viande  
Bte 12 on.

**1 39**

**BEURRE D'ARACHIDES**

York  
Pot boni 2 lb

**2 15**

**CRISTAUX TANG**

Orange  
Gros format 6 1/2 on.

2/ **.99**

**CHOCOLAT CERISES**

Lowney's  
Bte 300 gr.

**1 89**

**CHAMPIGNONS**

Morceaux Slack  
Bte 10 on.

**.79**

**MOUTARDE**

Condor  
Pot 16 on.

**.53**

**RIZ FRIT**

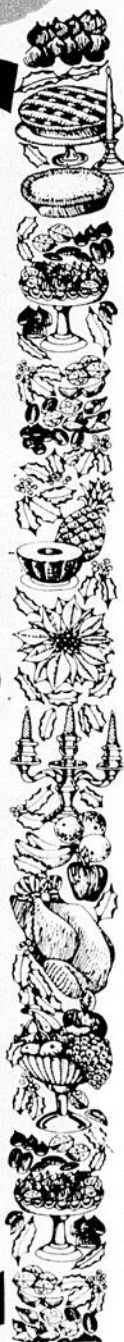
Dainty saveurs assorties  
12 on.

**.63**

**EAU DE VICHY**

Célestins  
Bout. 32 on.

**.79**



**GILLES COUTU**

Epicier-licencié

357 Principale 336-2223

Lac-aux-Sables

**AURELE AUGER**

455 St-Georges La Tuque

523-2725

**ALAIN DARVEAU**

Téléphone 289-2383

Hervev-Jonction

# LES CINEMAS DE LA MAURICIE INC.

PRESENTENT  
 DU 29 DECEMBRE AU 4 JANVIER  
 REPRESENTATION LE SOIR A 7:30 HRES

DES LE 5 JANVIER: Une épopée de l'espace: **galactica**

En primeur **18 ANS Adultes**

Elles sont expertes des plaisirs sensuels...

3 films pour votre plaisir

- 1- INHIBITION
- 2- LA GRANDE PARTOUZE
- 3- DOCTEUR J'ARRIVE

ELLES VOUS ATTENDENT AVEC IMPATIENCE

**CAPITOL**

Après 2000 ans de civilisation... on a besoin de se défouler.

The Commodores  
**Donna Summer**

**DIEU MERCI C'EST VENDREDI**  
 V.F. de (THANK GOD IT'S FRIDAY)

**Muhamed Ali "LE PLUS GRAND"**

**PALACE** **2 FILM**

**18 ANS Adultes**

REUNIS ENSEMBLE OSEREZ-VOUS?

**L'EXORCISTE et L'EXORCISTE II**  
 (L'Heretique)  
 avec LINDA BLAIR

**ROXY**

*Tout semblait si important alors, ... même l'amour!*

**14 ANS**

**BARBRA STREISAND**  
**ROBERT REDFORD**

dans  
**"NOS PLUS BELLES ANNEES"**  
 'THE WAY WE WERE'

**CHARLES BRONSON - JAMES COBURN**  
**LE BAGARREUR**

**CARTIER**

**"BONNE ET HEUREUSE ANNEE"**